《道德经》四版对照

安梯西登

目录

第一章	5
第二章	7
第三章	9
第四章	11
第五章	13
第六章	15
第七章	17
第八章	19
第九章	21
第十章	23

4	目录
第十一章	25
第十二章	27
第十三章	29
第十四章	31
第十五章	33
第十六章	35
第十七章	37
第十八章	39
第十九章	41
第二十章	43
第二十一章	45
第二十二章	47
第二十三章	49
第二十四章	51
第二十五章	53
第二十六章	55

5 5

第二十七章	57
第二十八章	59
第二十九章	61
第三十章	63
第三十一章	65
第三十二章	67
第三十三章	69
第三十四章	71
第三十五章	73
第三十六章	7 5
第三十七章	77
第三十八章	79
第三十九章	81
第四十章	83
第四十一章	85

87

第四十二章

6 目录

第一章

王弼本:

道可道。非常道。名可名。非常名。無名天地之始。有名萬物之母。故常無欲。以觀其妙。常有欲。以觀其徼。此兩者同出而異名。同謂之玄。玄之又玄。衆妙之門。

河上公本:

道可道。非常道。名可名。非常名。無名天地之始。有名萬物之母。故常無欲。以觀其妙。常有欲。以觀其徼。此兩者同出而異名。同謂之玄。玄之又玄。衆妙之門。

帛书甲本:

道可道也。非恒道也。名可名也。非恒名也。无名萬物之始也。有名萬物之母也。(故)垣无欲也。以觀其眇。恒有欲也。以 觀其所噭。兩者同出。異名同胃。玄之有玄。衆眇之〔門〕。

帛书乙本:

道可道也。〔非恒道也。名可名也。非〕恒名也。无名萬物之始也。有名萬物之母也。故恒无欲也。〔以觀其眇〕。恒又欲也。以觀其所噭。兩者同出。異名同胃。玄之又玄。衆眇之門。

8 第一章

第二章

王弼本:

天下皆知美之爲美。斯惡已。皆知善之爲善。斯不善已。故 有無相生。難易相成。長短相較。高下相傾。音聲相和。前後相 隨。是以聖人處無爲之事。行不言之教。萬物作焉而不辭。生而 不有。爲而不恃。功成而弗居。夫唯弗居。是以不去。

河上公本:

天下皆知美之爲美。斯惡已。皆知善之爲善。斯不善已。故 有無相生。難易相成。長短相形。高下相傾。音聲相和。前後相 隨。是以聖人處無爲之事。行不言之教。萬物作焉而不辭。生而 不有。爲而不恃。功成而弗居。夫惟弗居。是以不去。

帛书甲本:

天下皆知美爲美。惡已。皆知善。訾不善矣。有无之相生也。 難易之相成也。長短之相刑也。高下之相盈也。意聲之相和也。 先後之相隋。恒也。是以聲人居无爲之事。行〔不言之教〕。〔萬 物昔而弗始〕也。爲而弗志也。成功而弗居也。夫唯居。是以弗 去。

帛书乙本:

天下皆知美之爲美。亞已。皆知善。斯不善矣。〔有无之相〕 生也。難易之相成也。長短之相刑也。高下之相盈也。音聲之相 和也。先後之相隋。恒也。是以 人居无爲之事。行不言之教。 萬物昔而弗始。爲而弗侍也。成功而弗居也。夫唯弗居。是以弗 去。

第三章

王弼本:

不尚賢。使民不爭。不貴難得之貨。使民不爲盗。不見可欲。 使民心不亂。是以聖人之治。虚其心。實其腹。弱其志。强其骨。 常使民無知無欲。使夫智者不敢爲也。爲無爲。則無不治。

河上公本:

不尚賢。使民不爭。不貴難得之貨。使民不爲盗。不見可欲。 使心不亂。是以聖人〔之〕治。虚其心。實其腹。弱其志。强其 骨。常使民無知無欲。使夫智者不敢爲也。爲無爲。則無不治。 帛书甲本:

不上賢。〔使民不争。不貴難得之貨。使〕民不爲〔盗。不見可欲。使〕民不亂。是以聲人之〔治也。虚其心。實其腹。弱其志〕。强其骨。〔恒〕使民无知无欲也。使〔夫知不敢。弗爲而已。

則无不治矣)。 帛书乙本:

不上賢。使民不争。不貴難得之貨。使民不爲盗。不見可欲。 使民不亂。是以 人之治也。虚其心。實其腹。弱其志。强其骨。 恒使民无知无欲也。使夫知不敢。弗爲而已。則无不治矣。 12 第三章

第四章

王弼本:

道沖而用之或不盈。淵兮似萬物之宗。挫其銳。解其紛。和其光。同其塵。湛兮似或存。吾不知誰之子。象帝之先。

河上公本:

道冲而用之或不盈。淵乎似萬物之宗。挫其鋭。解其紛。和其光。同其塵。湛兮似若存。吾不知誰之子。象帝之先。

帛书甲本:

〔道沖而用之有弗〕盈也。潚呵始萬物之宗。銼其。解其紛。 和其光。同〔其塵〕。〔湛呵似〕或存。吾不知〔其誰之〕子也。象 帝之先。

帛书乙本:

道沖而用之有弗盈也。淵呵似萬物之宗。銼其兑。解其芬。和其光。同其塵。湛呵似或存。吾不知其誰之子也。象帝之先。

14 第四章

第五章

王弼本:

天地不仁。以萬物爲芻狗。聖人不仁。以百姓爲芻狗。天地 之間。其猶橐籥乎。虚而不屈。動而愈出。多言數窮。不如守中。

河上公本:

天地不仁。以萬物爲芻狗。聖人不仁。以百姓爲芻狗。天地之間。其猶橐籥乎。虚而不屈。動而愈出。多言數窮。不如守中。

帛书甲本:

天地不仁。以萬物爲芻狗。聲人不仁。以百省〔爲芻〕狗。天 地〔之間。其〕猶橐籥與。虚而不淈。蹱而俞出。多言數窮。不 如守中。

帛书乙本:

天地不仁。以萬物爲芻狗。 人不仁。〔以〕百姓爲芻狗。天 地之間。其猶橐籥與。虚而不淈。動而俞出。多言數窮。不如守 中。 16 第五章

第六章

王弼本:

谷神不死。是謂玄牝。玄牝之門。是謂天地根。緜緜若存。 用之不勤。

河上公本:

谷神不死。是謂玄牝。玄牝之門。是謂天地根。綿綿若存。 用之不勤。

帛书甲本:

浴神(不)死。是胃玄牝。玄牝之門。是胃(天)地之根。縣 縣呵若存。用之不堇。

帛书乙本:

浴神不死。是胃玄牝。玄牝之門。是胃天地之根。緜緜呵其 若存。用之不堇。 18 第六章

第七章

王弼本:

天長地久。天地所以能長且久者。以其不自生。故能長生。 是以聖人後其身而身先。外其身而身存。非以其無私邪。故能成 其私。

河上公本:

天長地久。天地所以能長且久者。以其不自生。故能長生。 是以聖人後其身而身先。外其身而身存。非以其無私耶。故能成 其私。

帛书甲本:

天長地久。天地之所以能〔長〕且久者。以其不自生也。故 能長生。是以聲人芮其身而身先。外其身而身存。不以其无〔私〕 輿。故能成其私。

帛书乙本:

天長地久。天地之所以能長且久者。以其不自生也。故能長生。是以 人退其身而身先。外其身而身先。外其身而身存。不以其无私輿。故能成其私。

20 第七章

第八章

王弼本:

上善若水。水善利萬物而不爭。處衆人之所惡。故幾於道。 居善地。心善淵。與善仁。言善信。正善治。事善能。動善時。夫 唯不爭。故無尤。

河上公本:

上善若水。水善利萬物而不爭。處衆人之所惡。故幾於道。 居善地。心善淵。與善仁。言善信。正善治。事善能。動善時。夫 唯不爭。故無尤。

帛书甲本:

上善治水。水善利萬物而有静。居衆之所惡。故幾於道矣。 居善地。心善潚。予善信。正善治。事善能。蹱善時。夫唯不静。 故无尤。

帛书乙本:

上善如水。水善利萬物而有争。居衆人之所亞。故幾於道矣。 居善地。心善淵。予善天。言善信。正善治。事善能。動善時。夫 唯不争。故无尤。 22 第八章

第九章

王弼本:

持而盈之。不如其已。揣而棁之。不可長保。金玉滿堂。莫 之能守。富貴而驕。自遺其咎。功遂身退。天之道。

河上公本:

持而盈之。不知其已。揣而鋭之。不可長保。金玉滿堂。莫 之能守。富貴而驕。自遺其咎。功成名遂身退。天之道。

帛书甲本:

植而盈之。不〔若其已。揣而〕兑 之。〔不〕可長葆之。金 玉盈室。莫之守也。貴富而騙。自遺咎也。功述身芮。天〔之道 也〕。

帛书乙本:

植而盈之。不若其已。 而兑之。不可長葆也。金玉〔盈〕 室。莫之能守也。貴富而驕。自遺咎也。功遂身退。天之道也。 24 第九章

第十章

王弼本:

載營魄抱一。能無離乎。專氣致柔。能嬰兒乎。滌除玄覽。 能無疵乎。愛民治國。能無知乎。天門開闔。能無雌乎。明白四 達。能無爲乎。生之畜之。生而不有。爲而不恃。長而不宰。是 謂玄德。

河上公本:

載營魄抱一。能無離。專氣致柔。能嬰兒。滌除玄覽。能無 疵。愛民治國。能無爲。天門開闔能爲雌。明白四達。能無知。生 之畜之。生而不有。爲而不恃。長而不宰。是謂玄德。

帛书甲本:

〔載營柏抱一。能毋离乎。槫氣至柔〕。能嬰兒乎。脩除玄藍。 能毋疵乎。〔愛民栝國。能毋以知乎〕。 。生之畜之。生而弗〔有。 長而弗宰也。是胃玄〕德。

帛书乙本:

載營柏抱一。能毋离乎。槫氣至柔。能嬰兒乎。脩除玄監。 能毋有疵乎。愛民栝國。能毋以知乎。天門啟闔。能爲雌乎。明 白四達。能毋以知乎。生之畜之。生而弗有。長而弗宰也。是胃 26 第十章

玄德。

第十一章

王弼本:

三十輻共一轂。當其無。有車之用。埏埴以爲器。當其無。有器之用。鑿户牖以爲室。當其無。有室之用。故有之以爲利。無之以爲用。

河上公本:

三十輻共一轂。當其無。有車之用。埏埴以爲器。當其無。有 器之用。鑿户牖以爲室。當其無。有室之用。故有之以爲利。無 之以爲用。

帛书甲本:

卅〔福同一轂。當〕其无。〔有車〕之用〔也〕。 填爲器。當 其无。有填器〔之用也〕。〔鑿户牖〕。當其无。有〔室之〕用也。 故有之以爲利。无之以爲用。

帛书乙本:

卅福同一轂。當其无。有車之用也。 填而爲器。當其无。有 填器之用也。鑿户牖。當其无。有室之用也。故有之以爲利。无 之以爲用。 28 第十一章

第十二章

王弼本:

五色令人目盲。五音令人耳聾。五味令人口爽。馳騁畋獵令 人心發狂。難得之貨令人行妨。是以聖人爲腹不爲目。故去彼取 此。

河上公本:

五色令人目盲。五音令人耳聾。五味令人口爽。馳騁田獵令 人心發狂。難得之貨令人行妨。是以聖人爲腹不爲目。故去彼取 此。

帛书甲本:

五色使人目明。馳騁田臘使人(心發狂)。難得之 使人之 行方。五味使人之口 。五音使人之耳聾。是以聲人之治也。爲 腹不(爲目)。故去罷耳此。

帛书乙本:

五色使人目盲。馳騁田臘使人心發狂。難得之貨使人之行仿。 五味使人之口爽。五音使人耳〔聾〕。是以 人之治也。爲腹而不 爲目。故去彼而取此。 30 第十二章

第十三章

王弼本:

寵辱若驚。貴大患若身。何謂寵辱若驚。寵爲下得之若驚失 之若驚。是謂寵辱若驚。何謂貴大患若身。吾所以有大患者。爲 吾有身。及吾無身。吾有何患。故貴以身爲天下。若可寄天下。 愛以身爲天下。若可託天下。

河上公本:

寵辱若驚。貴大患若身。何謂寵辱。(寵爲上)辱爲下得之若驚失之若驚。是謂寵辱若驚。何謂貴大患若身。吾所以有大患者。爲吾有身。及吾無身。吾有何患。故貴以身爲天下者。則可寄於天下。愛以身爲天下者。乃可以託於天下。

帛书甲本:

龍辱若驚。貴大梡若身。苛胃龍辱若驚。龍之爲下得之若驚失(之)若驚。是胃龍辱若驚。何胃貴大梡若身。吾所以有大梡者。爲吾有身也。及吾无身。有何梡。故貴爲身於爲天下。若可以 天下矣。愛以身爲天下。女可以寄天下。

帛书乙本:

弄辱若驚。貴大患若身。何胃弄辱若驚。弄之爲下也得之若

32 第十三章

驚失之若驚。是胃弄辱若驚。何胃貴大患若身。吾所以有大患者。 爲吾有身也。及吾無身。有何患。故貴爲身於爲天下。若可以橐 天下〔矣〕。愛以身爲天下。女可以寄天下矣。

第十四章

王弼本:

視之不見名曰夷。聽之不聞名曰希。搏之不得名曰微。此三 者不可致詰。故混而爲一。其上不皦。其下不昧。繩繩不可名。 復歸於無物。是謂無狀之狀。無物之象。是謂惚恍。迎之不見其 首。隨之不見其後。執古之道。以御今之有。能知古始。是謂道 紀。

河上公本:

視之不見名曰夷。聽之不聞名曰希。摶之不得名曰微。此三 者不可致詰。故混而爲一。其上不皦。其下不昧。繩繩不可名。 復歸於無物。是謂無狀之狀。無物之象。是爲忽恍。迎之不見其 首。隨之不見其後。執古之道。以御今之有。以知古始。是謂道 紀。

帛书甲本:

視之而弗見名之曰 。聽之而弗聞名之曰希。捪之而弗得名 之曰夷。三者不可至計。故 〔而爲一〕。一者。其上不攸。其 下不忽。尋尋呵不可名也。復歸於无物。是胃无狀之狀。无物之 〔象。是胃沕望〕。〔隨而不見其後。迎〕而不見其首。執今之道。 34 第十四章

以御今之有。以知古始。是胃〔道紀〕。

帛书乙本:

視之而弗見〔名〕之曰微。聽之而弗聞命之曰希。捪之而弗 得命之曰夷。三者不可至計。故 而爲一。一者。其上不謬。其 下不忽。尋尋呵不可命也。復歸於无物。是胃无狀之狀。无物之 象。是胃沕望。隨而不見其後。迎而不見其首。執今之道。以御 今之有。以知古始。是胃道紀。

第十五章

王弼本:

古之善爲士者。微妙玄通。深不可識。夫唯不可識。故强爲之容。豫焉若冬涉川。猶兮若畏四鄰。儼兮其若容。涣兮若冰之將釋。敦兮其若樸。曠兮其若谷。混兮其若濁。孰能濁以靜之徐清。孰能安以久動之徐生。保此道者不欲盈。夫唯不盈。故能蔽不新成。

河上公本:

古之善爲士者。微妙玄通。深不可識。夫唯不可識。故强爲之容。與兮若冬涉川。猶兮若畏四隣。儼兮其若客。涣兮若冰之將釋。敦兮其若朴。曠兮其若谷。渾兮其若濁。孰能濁以〔止〕靜之徐清。孰能安以久動之徐生。保此道者不欲盈。夫唯不盈。故能蔽不新成。

帛书甲本:

〔古之善爲道者。微眇玄達〕。深不可志。夫唯不可志。故强爲之容。曰。與呵其若冬〔涉水。猶呵其若〕畏四〔 。嚴呵〕其若客。涣呵其若淩澤。 呵其若楃。湷〔呵其若濁。 呵其〕若浴。濁而情之余清。女以重之余生。葆此道不欲盈。夫唯不欲〔盈。

36 第十五章

是以能 而不〕成。

帛书乙本:

古之善爲道者。微眇玄達。深不可志。夫唯不可志。故强爲之容。曰。與呵其若冬涉水。猶呵其若畏四 。嚴呵其若客。涣呵其若凌澤。沌呵其若樸。湷呵其若濁。 呵其若浴。濁而静之徐清。女以重之徐生。葆此道〔不〕欲盈。是以能 而不成。

第十六章

王弼本:

致虚極。守靜篤。萬物並作。吾以觀復。夫物芸芸。各復歸 其根。歸根曰靜。是謂復命。復命曰常。知常曰明。不知常。妄 作。凶。知常容。容乃公。公乃王。王乃天。天乃道。道乃久。没 身不殆。

河上公本:

至虚極。守靜篤。萬物並作。吾以觀其復。夫物芸芸。各復 歸其根。歸根曰靜。是謂復命。復命曰常。知常曰明。不知常。 妄作。凶。知常容。容乃公。公乃王。王乃天。天乃道。道乃久。 没身不殆。

帛书甲本:

至虚極也。守情表也。萬物旁作。吾以觀其復也。天物雲雲。各復歸於其〔根〕。〔曰静〕。静。是胃復命。復命常也。知常明也。不知常。市。市作。兇。知常容。容乃公。公乃王。王乃天。天乃道。〔道乃久〕。沕身不怠。

帛书乙本:

至虚極也。守静督也。萬物旁作。吾以觀其復也。天物

38 第十六章

各復歸於其根。曰静。静。是胃復命。復命常也。知常明也。不知常。芒。芒作。凶。知常容。容乃公。公乃王。〔王乃〕天。天乃道。道乃〔久〕。没身不殆。

第十七章

王弼本:

太上。下知有之。其次親而譽之。其次畏之。其次侮之。信不足焉有不信焉。悠兮其貴言。功成事遂。百姓皆謂我自然。

河上公本:

太上。下知有之。其次親之譽之。其次畏之。其次侮之。信 不足焉〔有不信焉〕。猶兮其貴言。功成事遂。百姓皆謂我自然。 帛书甲本:

太上。下知有之。其次親譽之。其次畏之。其下母之。信不 足案有不信。(猶呵)其貴言也。成功遂事。而百省胃我自然。

帛书乙本:

太上。下知又〔之。其次〕親譽之。其次畏之。其下母之。信 不足安有不信。猶呵其貴言也。成功遂事。而百姓胃我自然。 40 第十七章

第十八章

王弼本:

大道廢。有仁義。慧智出。有大僞。六親不和。有孝慈。國 家昏亂。有忠臣。

河上公本:

大道廢。有仁義。智慧出。有大僞。六親不和。有孝慈。國 家昬亂。有忠臣。

帛书甲本:

故大道廢。案有仁義。知快出。案有大僞。六親不和。案有 畜兹。邦家 亂。案有貞臣。

帛书乙本:

故大道廢。安有仁義。知慧出。安有〔大僞〕。六親不和。安 又孝兹。國家 亂。安有貞臣。 42 第十八章

第十九章

王弼本:

絕聖棄智。民利百倍。絕仁棄義。民復孝慈。絕巧棄利。盗 賊無有。此三者。以爲文不足。故令有所屬。見素抱樸。少私寡 欲。

河上公本:

絕聖棄智。民利百倍。絕仁棄義。民復孝慈。絕巧棄利。盗 賊無有。此三者。以爲文不足。故令有所屬。見素抱朴。少私寡 欲。

帛书甲本:

絶聲棄知。民利百負。絶仁棄義。民復畜兹。絶巧棄利。盗 賊无有。見素抱〔樸。少私而寡欲〕。

帛书乙本:

總 棄知。而民利百倍。絶仁棄義。而民復孝兹。絶巧棄利。 盗賊无有。見素抱樸。少私而寡欲。 44 第十九章

第二十章

王弼本:

絕學無憂。唯之與阿。相去幾何。善之與惡。相去若何。人 之所畏。不可不畏。荒兮其未央哉。衆人熙熙。如享太牢。如春 登臺。我獨泊兮其未兆。如嬰兒之未孩。儽儽兮若無所歸。衆人 皆有餘。而我獨若遺。我愚人之心也哉。沌沌兮。俗人昭昭。我 獨昏昏。俗人察察。我獨悶悶。澹兮其若海。飂兮若無止。衆人 皆有以。而我獨頑似鄙。我獨異於人。而貴食母。

河上公本:

絕學無憂。唯之與阿。相去幾何。善之與惡。相去何若。人 之所畏。不可不畏。荒兮其未央哉。衆人熙熙。如享太牢。如春 登臺。我獨怕兮其未兆。如嬰兒之未孩。乘乘兮若無所歸。衆人 皆有餘。而我獨若遺。我愚人之心也哉。沌沌兮。俗人昭昭。我 獨若昬。俗人察察。我獨悶悶。忽兮若海。漂兮若無所止。衆人 皆有以。而我獨頑似鄙。我獨與人異也。而貴食母。

帛书甲本:

。唯與訶。其相去幾何。美與惡。其相去何若。人之〔所 畏〕。亦不〔可以不畏人〕。〔朢呵其未央才〕。衆人配配。若鄉於 46 第二十章

大牢。而春登臺。我泊焉未桃。若〔嬰兒未咳〕。纍呵如〔无所歸〕。〔衆人〕皆有餘。我獨遺。我禺人之心也。惷惷呵。鬻〔人昭昭。我獨若〕 呵。鬻人蔡蔡。我獨 呵。忽呵其若〔海〕。 朢呵其若无所止。〔衆人皆有以。我獨閌〕以悝。我欲獨異於人。 而貴食母。

帛书乙本:

絕學无憂。唯與呵。其相去幾何。美與亞。其相去何若。人 之所畏。亦不可以不畏人。朢呵其未央才。衆人巸巸。若鄉於大 牢。而春登臺。我博焉未垗。若嬰兒未咳。纍呵似无所歸。衆人 皆又余。我愚人之心也。湷湷呵。鬻人昭昭。我獨若 呵。鬻人 察察。我獨閩閩呵。沕呵其若海。朢呵若无所止。衆人皆有以。 我獨閱以鄙。吾欲獨異於人。而貴食母。

第二十一章

王弼本:

孔德之容。惟道是從。道之爲物。惟恍惟惚。惚兮恍兮。其中有象。恍兮惚兮。其中有物。窈兮冥兮。其中有精。其精甚真。 其中有信。自古及今。其名不去。以閱衆甫。吾何以知衆甫之狀 哉。以此。

河上公本:

孔德之容。唯道是從。道之爲物。唯怳唯忽。忽兮怳兮。其中有象。怳兮忽兮。其中有物。窈兮冥兮。其中有精。其精甚真。 其中有信。自古及今。其名不去。以閱衆甫。吾何以知衆甫之然 哉。以此。

帛书甲本:

孔德之容。唯道是從。道之物。唯朢唯忽。〔沕呵朢〕呵。中有象呵。朢呵忽呵。中有物呵。 呵鳴呵。中有請吔。其請甚真。其中〔有信〕。自今及古。其名不去。以順衆 。吾何以知衆 之 然。以此。

帛书乙本:

孔德之容。唯道是從。道之物。唯朢唯沕。沕呵朢呵。中又

48 第二十一章

象呵。朢呵沕呵。中有物呵。幼呵冥呵。其中有請呵。其請甚真。 其中有信。自今及古。其名不去。以順衆父。吾何以知衆父之然 也。以此。

第二十二章

王弼本:

曲則全。枉則直。窪則盈。敝則新。少則得。多則惑。是以 聖人抱一爲天下式。不自見故明。不自是故彰。不自伐故有功。 不自矜故長。夫唯不爭。故天下莫能與之爭。古之所謂曲則全者。 豈虚言哉。誠全而歸之。

河上公本:

曲則全。枉則直。窪則盈。弊則新。少則得。多則惑。是以 聖人抱一爲天下式。不自見故明。不自是故彰。不自伐故有功。 不自矜故長。夫唯不爭。故天下莫能與之爭。古之所謂曲則全者。 豈虚言哉。誠全而歸之。

帛书甲本:

曲則金。枉則定。洼則盈。敝則新。少則得。多則惑。是以 聲人執一以爲天下牧。不〔自〕視故明。不自見故章。不自伐故 有功。弗矜故能長。夫唯不争。故莫能與之争。古〔之所胃曲全 者。幾〕語才。誠金歸之。

帛书乙本:

曲則全。汪則正。洼則盈。則新。少則得。多則惑。是以

50 第二十二章

人執一以爲天下牧。不自視故章。不自見也故明。不自伐故有功。弗矜故能長。夫唯不争。故莫能與之争。古之所胃曲全者。 幾語才。誠全歸之。

第二十三章

王弼本:

希言自然。故飄風不終朝。驟雨不終日。孰爲此者。天地。 天地尚不能久。而況於人乎。故從事於道者。道者同於道。德者 同於德。失者同於失。同於道者。道亦樂得之。同於德者。德亦 樂得之。同於失者。失亦樂得之。信不足焉有不信焉。

河上公本:

希言自然。飄風不終朝。驟雨不終日。孰爲此者。天地。天 地尚不能久。而况於人乎。故從事於道者。道者同於道。德者同 於德。失者同於失。同於道者。道亦樂得之。同於德者。德亦樂 得之。同於失者。失亦樂失之。信不足焉有不信焉〔二六〕。

帛书甲本:

希言自然。飄風不冬朝。暴雨不冬日。孰爲此。天地〔而弗能久。有兄於人乎〕。故從事而道者同於道。德者同於德。者者同於失。同〔於德者〕。道亦德之。同於〔失〕者。道亦失之。

帛书乙本:

希言自然。 風不冬朝。暴雨不冬日。孰爲此。天地而弗能 久。有兄於人乎。故從事而道者同於道。德者同於德。失者同於 52 第二十三章

失。同於德者。道亦德之。同於失者。道亦失之。

第二十四章

王弼本:

企者不立。跨者不行。自見者不明。自是者不彰。自伐者無功。自矜者不長。其在道也。曰餘食贅行。物或惡之。故有道者 不處。

河上公本:

企者不立。跨者不行。自見者不明。自是者不彰。自伐者無功。自矜者不長。其在道也。曰餘食贅行。物或惡之。故有道者 不處。

帛书甲本:

炊者不立。自視不章。〔自〕見者不明。自伐者无功。自矜者 不長。其在道。曰 食贅行。物或惡之。故有欲者〔弗〕居。

帛书乙本:

炊者不立。自視不章。(自)見者不明。自伐者无功。自矜者 不長。其在道也。曰 食贅行。物或亞之。故有欲者弗居。 54 第二十四章

第二十五章

王弼本:

有物混成。先天地生。寂兮寥兮。獨立不改。周行而不殆。可以爲天下母。吾不知其名。字之曰道。强爲之名曰大。大曰逝。逝曰遠。遠曰反。故道大。天大。地大。王亦大。域中有四大。而王居其一焉。人法地。地法天。天法道。道法自然。

河上公本:

有物混成。先天地生。寂兮寥兮。獨立而不改。周行而不殆。可以爲天下母。吾不知其名。字之曰道。强爲之名曰大。大曰逝。逝曰遠。遠曰反。故道大。天大。地大。王亦大。域中有四大。而王居其一焉。人法地。地法天。天法道。法自然。

帛书甲本:

有物昆成。先天地生。繡呵繆呵。獨立〔而不〕。可以爲天 地母。吾未知其名。字之曰道。吾强爲之名曰大。大曰筮。筮曰 〔遠。遠曰反〕。〔道大〕。天大。地大。王亦大。國中有四大。而 王居一焉。人法地。地法〔天。天法道。道法自然〕。

帛书乙本:

有物昆成。先天地生。蕭呵漻呵。獨立而不 。可以爲天地

56 第二十五章

母。吾未知其名也。字之曰道。吾强爲之名曰大。大曰筮。筮曰 遠。遠曰反。道大。天大。地大。王亦大。國中有四大。而王居 一焉。人法地。地法天。天法道。道法自然。

第二十六章

王弼本:

重爲輕根。靜爲躁君。是以聖人終日行不離輜重。雖有榮觀 燕處超然。奈何萬乘之主。而以身輕天下。輕則失本。躁則失君。

河上公本:

重爲輕根。靜爲躁君。是以聖人終日行不離輜重。雖有榮觀 燕處超然。奈何萬乘之主。而以身輕天下。輕則失臣。躁則失君。

帛书甲本:

(重)爲巠根。清爲趮君。是以君子衆日行。不蘺其甾重。唯 有環官燕處〔則昭〕若。若何萬乘之王。而以身巠於天下。巠則 失本。趮則失君。

帛书乙本:

重爲輕根。静爲趮君。是以君子冬日行。不遠其甾重。雖有 環官燕處則昭若。若何萬乘之王。而以身輕於天下。輕則失本。 趮則失君。 58 第二十六章

第二十七章

王弼本:

善行無轍迹。善言無瑕讁。善數不用籌策。善閉無關楗而不可開。善結無繩約而不可解。是以聖人常善救人。故無棄人。常善救物。故無棄物。是謂襲明。故善人者。不善人之師。不善人者。善人之資。不貴其師。不受其資。雖智大迷。是謂要妙。

河上公本:

善行無轍迹。善言無瑕讁。善計不用籌策。善閉無關楗而不可開。善結無繩約而不可解。是以聖人常善救人。故無棄人。常善救物。故無棄物。是謂襲明。故善人者。不善人之師。不善人者。善人之資。不貴其師。不愛其資。雖智大迷。是謂要妙。

帛书甲本:

善行者无勶迹。〔善〕言者无瑕適。善數者不以檮 。善閉者 无 籥而不可啓也。善結者〔无 〕約而不可解也。是以聲人恆 善怵人。而无棄人。物无棄財。是胃 明。故善〔人。善人〕之 師。不善人。善人之齎也。不貴其師。不愛其齎。唯知乎大眯。是 胃眇要。

帛书乙本:

60 第二十七章

善行者无達迹。善言者无瑕適。善數者不用檮 。善閉者无關籥而不可啓也。善結者无 約而不可解也。是以 人恆善怵人。而无棄人。物无棄財。是胃曳明。故善人。善人之師。不善人。善人之資也。不貴其師。不愛其資。雖知乎大迷。是胃眇要。

第二十八章

王弼本:

知其雄。守其雌。爲天下谿。爲天下谿。常德不離。復歸於嬰兒。知其白。守其黑。爲天下式。爲天下式。常德不忒。復歸於無極。知其榮。守其辱。爲天下谷。爲天下谷。常德乃足。復歸於樸。樸散則爲器。聖人用之則爲官長。故大制不割。

河上公本:

知其雄。守其雌。爲天下谿。爲天下谿。常德不離。復歸於嬰兒。知其白。守其黑。爲天下式。爲天下式。常德不忒。復歸於無極。知其榮。守其辱。爲天下谷。爲天下谷。常德乃足。復歸於朴。朴散則爲器。聖人用之則爲官長。故大制不割。

帛书甲本:

知其雄。守其雌。爲天下溪。爲天下溪。恆德不雞。恆德不 雞。復歸嬰兒。知其日。守其辱。爲天下浴。爲天下浴。恆德乃 〔足〕。恒德乃〔足。復歸於樸〕。知其。守其黑。爲天下式。爲天 下式。恒德不貣。恒德不貣。復歸於无極。楃散〔則爲器。〕人 用則爲官長。夫大制无割。

帛书乙本:

62 第二十八章

知其雄。守其雌。爲天下雞。爲天下雞。恆德不离。恆德不 离。復〔歸於嬰兒〕。〔知〕其白。守其辱。爲天下浴。爲天下浴。 恒德乃足。恆德乃足。復歸於樸。知其白。守其黑。爲天下式。爲 天下式。恒德不貸。恒德不貸。復歸於无極。樸散則爲器。 人 用則爲官長。夫大制无割。

第二十九章

王弼本:

將欲取天下而爲之。吾見其不得已。天下神器。不可爲也。 爲者敗之。執者失之。故物或行或隨。或歔或吹。或强或羸。或 挫或隳。是以聖人去甚。去奢。去泰。

河上公本:

將欲取天下而爲之。吾見其不得已。天下神器。不可爲也。 爲者敗之。執者失之。故物或行或隨。或呴或吹。或强或羸。或 載或隳。是以聖人去甚。去奢。去泰。

帛书甲本:

將欲取天下而爲之。吾見其弗〔得已。夫天下神〕器也。非 可爲者也。爲者敗之。執者失之。物或行或隨。或炅或〔磴。或 强或羸〕。或杯或撱。是以聲人去甚。去大。去楮。

帛书乙本:

將欲取〔天下而爲之。吾見其弗〕得已。夫天下神器也。非可爲者也。爲之者敗之。執之者失之。故物或行或隋。或熱或唑。或陪或墮。是以 人去甚。去大。去諸。

64 第二十九章

第三十章

王弼本:

以道佐人主者。不以兵强天下。其事好還。師之所處。荆棘生焉。大軍之後。必有凶年。善有果而已。不敢以取强。果而勿矜。果而勿伐。果而勿驕。果而不得已。果而勿强。物壯則老。是謂不道。不道早已。

河上公本:

以道佐人主者。不以兵强天下。其事好還。師之所處。荆棘生焉。大軍之後。必有凶年。善者果而已。不敢以取强。果而勿矜。果而勿伐。果而勿驕。果而不得已。果而勿强。物壯則老。是謂不道。不道早已。

帛书甲本:

以道佐人主。不以兵〔强於〕天下。〔其事好還。師之〕所居。楚朸生之。善者果而已矣。毋以取强焉。果而毋騙。果而勿矜。果而〔勿伐〕。果而毋得已居。是胃〔果〕而不强。物壯而老。是胃之不道。不道蚤已。

帛书乙本:

以道佐人主。不以兵强於天下。其〔事好還。師之所居。楚〕

66 第三十章

棘生之。善者果而已矣。毋以取强焉。果而毋驕。果而勿矜。果 (而勿) 伐。果而毋得已居。是胃果而强。物壯而老。胃之不道。 不道蚤已。

第三十一章

王弼本:

夫佳兵者。不祥之器。物或惡之。故有道者不處。君子居則 貴左。用兵則貴右。兵者。不祥之器。非君子之器。不得已而用 之。恬淡爲上。勝而不美。而美之者。是樂殺人。夫樂殺人者。則 不可以得志於天下矣。吉事尚左。凶事尚右。偏將軍居左。上將 軍居右。言以喪禮處之。殺人之衆。以哀悲泣之。戰勝。以喪禮 處之。

河上公本:

夫佳兵〔者〕。不祥之器。物或惡之。故有道者不處。君子居 則貴左。用兵則貴右。兵者。不祥之器。非君子之器。不得已而 用之。恬惔爲上。勝而不美。而美之者。是樂殺人。夫樂殺人者。 則不可以得志於天下矣。吉事尚左。凶事尚右。偏將軍居左。上 將軍居右。言以喪禮處之。殺人衆多。以悲哀泣之。戰勝。以喪 禮處之。

帛书甲本:

夫兵者。不祥之器〔也〕。物或惡之。故有欲者弗居。君子 居則貴左。用兵則貴右。故兵者非君子之器也。〔兵者〕不祥之 68 第三十一章

器也。不得已而用之。銛襲爲上。勿美也。若美之。是樂殺人也。夫樂殺人。不可以得志於天下矣。是以吉事上左。喪事上右。是以便將軍居左。上將軍居右。言以喪禮居之也。殺人衆。以悲依立之。戰勝。以喪禮處之。

帛书乙本:

夫兵者。不祥之器也。物或亞〔之。故有欲者弗居〕。〔君子〕 居則貴左。用兵則貴右。故兵者非君子之器。兵者不祥〔之〕器 也。不得已而用之。銛 爲上。勿美也。若美之。是樂殺人也。夫 樂殺人。不可以得志於天下矣。是以吉事〔上左。喪事上右〕。是 以偏將軍居左。而上將軍居右。言以喪禮居之也。殺〔人衆。以 悲依〕立之。〔戰〕朕。而以喪禮處之。

第三十二章

王弼本:

道常無名。樸雖小。天下莫能臣也。侯王若能守之。萬物將 自賓。天地相合以降甘露。民莫之令而自均。始制有名。名亦既 有。夫亦將知止。知止可以不殆。譬道之在天下。猶川谷之於江 海。

河上公本:

道常無名。朴雖小。天下不敢臣。侯王若能守之。萬物將自 賓。天地相合以降甘露。民莫之令而自均。始制有名。名亦既有。 天亦將知之。知之所以不殆。譬道之在天下。猶川谷之與江海。

帛书甲本:

道恆无名。握唯〔小。而天下弗敢臣。侯〕王若能守之。萬物將自賓。天地相谷。以俞甘洛。民莫之〔令而自均〕焉。始制有〔名。名亦既〕有。夫〔亦將知止。知止〕所以不〔殆〕。俾道之在〔天下也。猶小〕浴之與江海也。

帛书乙本:

道恆无名。樸唯小。而天下弗敢臣。侯王若能守之。萬物將 自賓。天地相合。以俞甘洛。〔民莫之〕令而自均焉。始制有名。 70 第三十二章

名亦既有。夫亦將知止。知止所以不殆。卑〔道之〕在天下也。猶 小浴之與江海也。

第三十三章

王弼本:

知人者智。自知者明。勝人者有力。自勝者强。知足者富。 强行者有志。不失其所者久。死而不亡者壽。

河上公本:

知人者智。自知者明。勝人者有力。自勝者强。知足者富。 强行者有志。不失其所者久。死而不亡者壽。

帛书甲本:

知人者知也。自知〔者明也。朕人〕者有力也。自勝者〔强 也〕。〔知足者富〕也。强行者有志也。不失其所者久也。死不忘 者壽也。

帛书乙本:

知人者知也。自知明也。朕人者有力也。自朕者强也。知足者富也。强行者有志也。不失其所者久也。死而不忘者壽也。

72 第三十三章

第三十四章

王弼本:

大道氾兮。其可左右。萬物恃之而生而不辭。功成不名有。 衣養萬物而不爲主。常無欲。可名於小。萬物歸焉而不爲主。可 名爲大。以其終不自爲大。故能成其大。

河上公本:

大道氾兮。其可左右。萬物恃之而生而不辭。功成〔而〕不 名有。愛養萬物而不爲主。常無欲。可名於小。萬物歸焉而不爲 主。可名爲大。是以聖人終不爲大。故能成其大。

帛书甲本:

道〔渢呵。其可左右也。成功〕遂事而弗名有也。萬物歸焉 而弗爲主。則恒无欲也。可名於小。萬物歸焉〔而弗〕爲主。可 名於大。是〔以〕聲人之能成大也。以其不爲大也。故能成大。

帛书乙本:

道渢呵。其可左右也。成功遂〔事而〕弗名有也。萬物歸焉 而弗爲主。則恒无欲也。可名於小。萬物歸焉而弗爲主。可命於 大。是以 人之能成大也。以其不爲大也。故能成大。 74 第三十四章

第三十五章

王弼本:

執大象。天下往。往而不害。安平太。樂與餌。過客止。道 之出口。淡乎其無味。視之不足見。聽之不足聞。用之不足既。

河上公本:

執大象。天下往。往而不害。安平太。樂與餌。過客止。道 之出口。淡乎其無味。視之不足見。聽之不足聞。用之不可既。

帛书甲本:

執大象。〔天下〕往。往而不害。安平太。樂與餌。過格止。 故道之出言也。曰談呵其无味也。〔視之〕不足見也。聽之不足聞 也。用之不可既也。

帛书乙本:

執大象。天下往。往而不害。安平太。樂與〔餌〕。過格止。 故道之出言也。曰淡呵其无味也。視之不足見也。聽之不足聞也。 用之不可既也。 76 第三十五章

第三十六章

王弼本:

將欲歙之。必固張之。將欲弱之。必固强之。將欲廢之。必 固興之。將欲奪之。必固與之。是謂微明。柔弱勝剛强。魚不可 脱於淵。國之利器不可以示人。

河上公本:

將欲噏之。必固張之。將欲弱之。必固强之。將欲廢之。必 固興之。將欲奪之。必固與之。是謂微明。柔弱勝剛强。魚不可 脱於淵。國之利器不可以示人。

帛书甲本:

將欲拾之。必古張之。將欲弱之。〔必古〕强之。將欲去之。 必古與之。將欲奪之。必古予之。是胃微明。 弱勝强。魚不〔可〕 脱於潚。邦利器不可以視人。

帛书乙本:

將欲搶之。必古張之。將欲弱之。必古强之。將欲去之。必 古與之。將欲奪之。必古予〔之〕。是胃微明。柔弱朕强。魚不可 説於淵。國利器不可以示人。 78 第三十六章

第三十七章

王弼本:

道常無爲而無不爲。侯王若能守之。萬物將自化。化而欲作。 吾將鎮之以無名之樸。無名之樸。夫亦將無欲。不欲以靜。天下 將自定。

河上公本:

道常無爲而無不爲。侯王若能守〔之〕。萬物將自化。化而欲 作。吾將鎮之以無名之朴。無名之朴。亦將不欲。不欲以靜。天 下將自定。

帛书甲本:

道恒无名。侯王若守之。萬物將自 。 而欲〔作。吾將闐之以无〕名之楃。〔闐之以〕无名之楃。夫將不辱。不辱以情。天地將自正。

帛书乙本:

道恒无名。侯王若能守之。萬物將自化。化而欲作。吾將闐 之以无名之樸。闐之以无名之樸。夫將不辱。不辱以静。天地將 自正。道二千四百廿六。 80 第三十七章

第三十八章

王弼本:

上德不德。是以有德。下德不失德。是以無德。上德無爲而無以爲。下德爲之而有以爲。上仁爲之而無以爲。上義爲之而有以爲。上禮爲之而莫之應。則攘臂而扔之。故失道而後德。失德而後仁。失仁而後義。失義而後禮。夫禮者。忠信之薄而亂之首。前識者。道之華而愚之始。是以大丈夫處其厚。不居其薄。處其實。不居其華。故去彼取此。

河上公本:

上德不德。是以有德。下德不失德。是以無德。上德無爲而無以爲。下德爲之而有以爲。上仁爲之而無以爲。上義爲之而有以爲。上禮爲之而莫之應。則攘臂而仍之。故失道而後德。失德而後仁。失仁而後義。失義而後禮。夫禮者。忠信之薄而亂之首。前識者。道之華而愚之始。是以大丈夫處其厚。不處其薄。處其實。不處其華。故去彼取此。

帛书甲本:

(上德不德。是以有德。下德不失德。是以无)德。上德无(爲而)无以爲也。上仁爲之(而无)以爲也。上義爲之而有以爲也。

82 第三十八章

上禮(爲之而莫之 也。則)攘臂而乃之。故失道而后德。失德而后仁。失仁而后義。(失義而句禮。夫禮者。忠信之泊也)。而亂之首也。(前識者)。道之華也。而愚之首也。是以大丈夫居其厚而不居其泊。居其實不居其華。故去皮取此。

帛书乙本:

上德不德。是以有德。下德不失德。是以无德。上德无爲而无以爲也。上仁爲之而无以爲也。上德爲之而有以爲也。上禮爲之而莫之 也。則攘臂而乃之。故失道而后德。失德而句仁。失仁而句義。失義而句禮。夫禮者。忠信之泊也。而亂之首也。前識者。道之華也。而愚之首也。是以大丈夫居〔其厚而不〕居其泊。居其實而不居其華。故去罷而取此。

第三十九章

王弼本:

昔之得一者。天得一以清。地得一以寧。神得一以靈。谷得一以盈。萬物得一以生。侯王得一以爲天下貞。其致之。天無以清將恐裂。地無以寧將恐發。神無以靈將恐歇。谷無以盈將恐竭。萬物無以生將恐滅。侯王無以貴高將恐蹶。故貴以賤爲本。高以下爲基。是以侯王自謂孤寡不穀。此非以賤爲本邪。非乎。故致數與無輿。不欲琭琭如玉。珞珞如石。

河上公本:

昔之得一者。天得一以清。地得一以寧。神得一以靈。谷得一以盈。萬物得一以生。侯王得一以爲天下正。其致之。天無以清將恐裂。地無以寧將恐發。神無以靈將恐歇。谷無盈將恐竭。萬物無以生將恐滅。侯王無以貴高將恐蹷。故貴〔必〕以賤爲本。高必以下爲基。是以侯王自稱孤寡不轂。此非以賤爲本耶。非乎。故致數車無車。不欲琭琭如玉。落落如石。

帛书甲本:

昔之得一者。天得一以清。地得〔一〕以寧。神得一以霝。浴 得一以盈。侯〔王得一〕而以爲〔天下〕正。其致之也。胃天毋 84 第三十九章

已清將恐〔蓮〕。胃地毋〔已寧〕將恐〔發〕。胃神毋已霝〔將〕 恐歇。胃浴毋已盈將恐渴。胃侯王毋已貴〔以高將恐欮〕。故必 貴而以賤爲本。必高矣而以下爲基。夫是以侯王自胃〔孤〕寡不 。此其〔賤之本與。非也〕。故致數與无與。是故不欲〔禄禄〕 若玉。硌〔硌若石〕。

帛书乙本:

昔得一者。天得一以清。地得一以寧。神得一以霝。浴得一盈。侯王得一以爲天下正。其至也。胃天毋己清將恐蓮。地毋已寧將恐發。神毋〔已靈將〕恐歇。谷毋已〔盈〕將渴。侯王毋已貴以高將恐欮。故必貴以賤爲本。必高矣而以下爲基。夫是以侯王自胃孤寡不。此其賤之本與。非也。故至數輿无輿。是故不欲禄禄若玉。硌硌若石。

第四十章

王弼本:

反者道之動。弱者道之用。天下萬物生於有。有生於無。 河上公本:

反者道之動。弱者道之用。天下萬物生於有。有生於無。 帛书甲本:

(反也者) 道之動也。弱也者道之用也。天(下之物生於有。 有生於无)。

帛书乙本:

反也者。道之動也。〔弱也〕者。道之用也。天下之物生於 有。有〔生〕於无。 86 第四十章

第四十一章

王弼本:

上士聞道。勤而行之。中士聞道。若存若亡。下士聞道。大 笑之。不笑不足以爲道。故建言有之。明道若昧。進道若退。夷 道若纇。上德若谷。大白若辱。廣德若不足。建德若偷。質真若 渝。大方無隅。大器晚成。大音希聲。大象無形。道隱無名。夫 唯道善貸且成。

河上公本:

上士聞道。勤而行之。中士聞道。若存若亡。下士聞道。大 笑之。不笑不足以爲道。故建言有之。明道若昧。進道若退。夷 道若類。上德若谷。大白若辱。廣德若不足。建德若揄。質直若 渝。大方無隅。大器晚成。大音希聲。大象無形。道隱無名。夫 唯道善貸且成。

帛书甲本:

。〔夫唯道〕善始〔且善成〕。

帛书乙本:

上〔士聞〕道。堇能行之。中士聞道。若存若亡。下士聞道。 大笑之。弗笑〔不足〕以爲道。上德如浴。大白如辱。廣德如不 88 第四十一章

足。建德如〔偷〕。質〔真若渝〕。大方无禺。大器免成。大音希聲。天象无刑。道襃无名。夫唯道善始且善成。

第四十二章

王弼本:

道生一。一生二。二生三。三生萬物。萬物負陰而抱陽。沖氣以爲和。人之所惡。唯孤寡不穀。而王公以爲稱。故物或損之而益。或益之而損。人之所教。我亦教之。强梁者不得其死。吾將以爲教父。

河上公本:

道生一。一生二。二生三。三生萬物。萬物負陰而抱陽。冲氣以爲和。人之所惡。唯孤寡不轂。而王公以爲稱。故物或損之而益。或益之而損。人之所教。我亦教之。強梁者不得其死。吾將以爲教父。

帛书甲本:

〔道生一。一生二。二生三。三生萬物。萬物負陰而抱陽〕。中氣以爲和。天下之所惡。唯孤寡不 。而王公以自名也。勿或之〔而益。益〕之而 。故人〔之所〕教。夕議而教人。故强良者不得死。我〔將〕以爲學父。

帛书乙本:

道生一。一生二。二生三。三生〔萬物。萬物負陰而抱陽。中

90 第四十二章

氣〕以爲和。人之所亞。唯〔孤〕寡不 。而王公以自〔名也〕。〔勿 或 之而〕云。云之而益。 。〔故强良者不得死〕。〔我〕將以〔爲 學〕父。

参考文献

《郭店楚簡老子集釋》。彭裕商、吴毅强集釋。巴蜀書社。

《帛書老子校注》。高明撰。中華書局。

《老子道德經河上公章句》。王卡點校。中華書局。

《老子道德經注校釋》。樓宇烈校釋。中華書局。